

DEIN MAGAZIN FÜR TEILE, SERVICE UND ZUBEHÖR

TEILE

AUSGABE #1 2017

GÜLTIG BIS 30. JUNI 2017

AKTUELL



STEYR
4120 MULTI
MTECOTECH

STEYR SERVICE VERSICHERT:

SAISON START
MIT TOP ANGEBOTEN

JETZT ZUM FRÜHLINGSSERVICE KOMMEN
UND TOLLE GESCHENKE SICHERN.

WWW.STEYR-TRAKTOREN.COM

STEYR-BIKE GEWONNEN

WIR GRATULIEREN



Wir möchten uns bei allen Teilnehmern recht herzlich bedanken, die bei unserem TEILE AKTUELL Gewinnspiel im Frühjahr/Sommer 2016 mitgemacht haben.

Die genaue Antwort hat uns Herr Hermann Steinwender aus dem Mölltal gegeben.

Herr Steinwender ist seit dem Kauf seines STEYR Multi treuer Kunde bei der Firma Zankl mit Sitz im Gailtal und freut sich sehr über sein Gewinn.

Wir wünschen Herrn Steinwender weiterhin viele schöne Stunden mit seinem STEYR Multi sowie seinem neuen STEYR Bike!



EDITORIAL

NACH DER SAISON IST VOR DER SAISON

Schön, dass wir dich auch 2017 weiterhin als Kunden begrüßen dürfen!

2016 war ein sehr anspruchsvolles Jahr, dennoch ist es uns gelungen, uns noch einmal von der Konkurrenz abzuheben. Die mit Spannung erwartete Verleihung des „Machine of the year 2016“-Awards bestätigte, dass STEYR in Sachen Innovation, Performance und Spitzentechnologie absoluter Spitzenreiter ist.

Diese Auszeichnungen honorieren unsere kontinuierliche Arbeit, mit Kreativität und höchster Zielstrebigkeit auch die größten Herausforderungen zu meistern.

Denn das ist genau unser Ziel: dazu beizutragen, deine Arbeitskonditionen zu erleichtern und dir weiterhin zu bestätigen, dass STEYR immer noch die richtige Wahl ist.

Um dir zu jeder Zeit sichere Einsatzbedingungen deiner Maschine zu ermöglichen, bieten wir dir auch einen erstklassigen Service. Dieser umfasst sämtliche Inspektionen und Wartungsarbeiten für deine Maschine.

Verlass dich also auf unsere Profis und lass deine Maschine überprüfen, um in die kommende Saison top vorbereitet zu starten. Beim 600 oder 1200 Stunden Service gibt es tolle Geschenke für dich – mehr dazu erfährst du auf Seite 4.

Weiterhin kannst du von vielen interessanten Angeboten profitieren – dein STEYR Händler hilft dir gerne dabei, das passende Produkt für deinen Traktor zu finden.

Vielen Dank für deine Treue – auf ein gemeinsames, erfolgreiches 2017!



**MACHINE
OF THE YEAR 2016**

STEYR Terrus CVT
awarded "Machine of the Year 2016"

Inhalt

SEITE 4-5
STEYR FRÜHLINGSSERVICE

SEITE 6
FOKUS: KUPPLUNG

SEITE 7
ORIGINALTEILE

SEITE 8-9
STEYR TOPFIT

SEITE 10
ORIGINAL STEYR SITZBEZÜGE

SEITE 11
ORIGINAL STEYR SCHEINWERFER
UND GLÜHLAMPEN

SEITE 12
S-TECH - INTEGRIERTE
NACHRÜST-LENKAUTOMATIK

SEITE 14
UNSERE PARTNER

SEITE 16
REMAN AUSTAUSCHTEILE



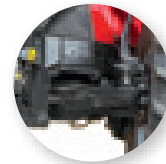
STEYR SERVICE VERSICHERT:

DIE SAISON FÄNGT GUT AN!

JETZT ZUM FRÜHLINGSSERVICE KOMMEN
UND TOLLE GESCHENKE SICHERN.

WORAUF DU D VERLASSEN K

Bei einem 1.200 Stunden Service prüft dein STEYR Händler deinen Traktor auf Herz und Nieren. Unter anderem werden kontrolliert:



LENKUNG

- Spurgelenke kontrollieren
- Achsschenkellagerung
- Luftdruck kontrollieren



MOTOR

- Öl-/Kraftstoff-/Luftfiltern
- Allgemeiner Zustand



BREMSEN UND REIFEN

- Alle Bremsfunktionen
- Allgemeiner Zustand von Rädern



ARBEITSHYDRAULIKKREIS

- Druck des Haupthydraulikkreises
- Undichtigkeiten
- Funktionstest Steckkupplung



BELEUCHTUNG

- Funktionstest
- Zustand Scheinwerfer

ICH ANNST.



GRATIS BEIM
600h
SERVICE!



GRATIS BEIM
1.200h
SERVICE!



ELEKTRIK

- Allgemeine Funktionen, Alarme (Monitor), Sicherheitseinrichtungen
- Armlehne: Check der Tastenfunktionen
- Allgemeiner Zustand



ALLGEMEINER MASCHINENZUSTAND

- Sicherheitsstandards, Schutzvorrichtungen, Aufkleber, Undichtigkeiten, Allgemeiner Zustand



KABINE

- Kabinenluftfilter
- Funktionstest Klimaanlage
- Heizung/Belüftung



KUPPLUNG

- Prüfung bzgl. Dosierbarkeit und gegebenenfalls Kalibrierung der Kupplung
- Funktions- und Leistungsprüfung



FRONTHUBWERK/FRONTZAPFWELLE

- Falls vorhanden: Überprüfung Fronthubwerksmanagement (EFH)
- Dichtheit und Beschädigung der FH-Zylinder



KÜHLSYSTEM

- Frostschutzprüfung der Kühlflüssigkeit
- Zustandsprüfung der Teile
- Prüfung auf Lecks

SPAR DIR DICKE LUFT: MIT DEM STEYR- KLIMACHECK!

Mit sauberer Luft und angenehmer Temperatur in der Traktor-Kabine arbeitet es sich einfach besser – und auch gesünder.

Bei einem Klima-Check überprüfen wir für dich:

■ KABINENFILTER

Der Kabinenfilter schützt vor Staub, Pollen und chemischen Produkten. Bei unzureichender Wartung wird die Leistung der Klimaanlage stark beeinträchtigt.

■ UMLUFTFILTER

Um vor Spritzmitteln, Dämpfen und anderen Gefahren geschützt zu sein, ist es wichtig, den Umluftfilter regelmäßig zu kontrollieren und gegebenenfalls auszutauschen.

■ KLIMATROCKNERPATRONE

■ KLIMALEITUNGEN

■ KOMPRESSOR-ANTRIEBSRIEMEN

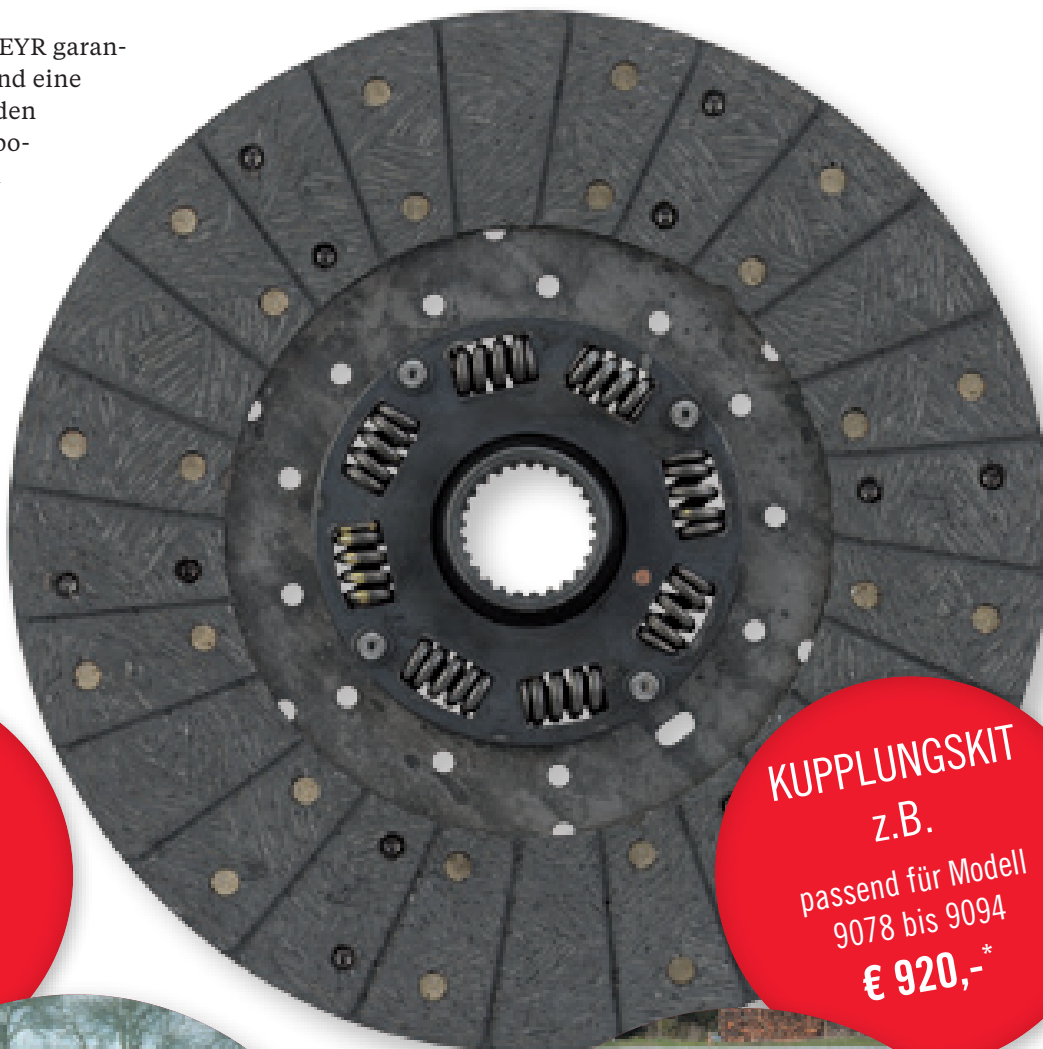


STEYR ORIGINALTEILE

FOKUS: KUPPLUNG

Original Kupplungen von STEYR garantieren dir höchste Qualität und eine perfekte Kompatibilität mit den angrenzenden Antriebskomponenten. Zuverlässig, modern und widerstandsfähig gegen Abnutzung, Temperatur sowie auf den Traktor einwirkende Kräfte.

Original Kupplungen von STEYR halten doppelt so lange wie getestete Vergleichskupplungen.



KUPPLUNGSKIT
z.B.

passend für Modell
955 bis M975

€ 920,-*

KUPPLUNGSKIT
z.B.

passend für Modell
9078 bis 9094

€ 920,-*



* Kit bestehend aus: 3 Kugellagern, 1 Kupplung, 1 Kupplungsscheibe. Abbildungen nicht verbindlich.
Preise inkl. MwSt. Empfohlener Verkaufspreis. Änderungen und Irrtümer vorbehalten. Aktion gültig bis 31.12.2017.

IN ALTER FRISCHE

MIT STEYR ORIGINALTEILEN

Stark reduzierte Preise auf verschiedene Anhängerkupplungen von Sauermann, CBM und Scharmüller.
Für Steyr und Case IH Traktoren.

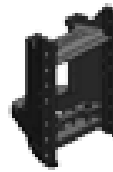
SAUERMANNT



Sauermann

auto. Kupplung und Drehbolzen
Schiebesystem 330mm
Bolzen Ø 32, passend für Ø 40 mm
Zugösen nach DIN 11026, 11043,
74054 und ISO 8755

SAUERMANNT



Sauermann Anhängelock
für AHK 82039560 + K80 82038785

SAUERMANNT



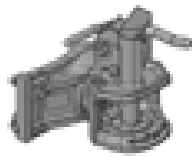
Sauermann K80, höhenverstellbar
Schiebesystem Rahmenb. 330mm

SCHARMÜLLER



Scharmüller
Anhängelock K80

SCHARMÜLLER



Scharmüller
Anhängelock lang 580mm

SCHARMÜLLER



Scharmüller
Mechanische Anhängerkupplung

SCHARMÜLLER



Scharmüller
Anhängelock lang

Abbildungen nicht verbindlich.



Diese und viele
weitere Teile zum
Thema Kupplung /
Anhängung erhältst
du bei deinem Steyr
Händler!

STEYR

ORIGINALTEILE FÜR ÄLT

80er Serie



Zylinderkopfschraube
passend für 80 kmpl Serie WD311-611

€ 7,80



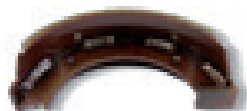
Spurstangengelenk Achstyp SIGE001
8060-8090

€ 95,-



Kugelgelenk
M952 - M963

€ 62,-



Handbremsbacke
8100-8130

€ 99,90



Lagerbüchse vorne
8060-8090

€ 107,50



Heckscheibe klar für Heckscheibenwischer
942 - 970

€ 105,54



Blink/Brems/Schlusslicht re.hi.
8055 bis 8075

€ 13,50



Blink/Brems/Schlusslicht li.hi.
8055 bis 8075

€ 13,50



Axialgelenk
M942 -M9094 u 9078 - 9094

€ 65,-



Spiegel SK II
80serie

€ 43,00



TOPFIT

ERE STEYR TRAKTOREN

Serie		9000er Serie	
			
Spiegel 942-970/M968-M975 € 17,80	Kugelgelenk (nur bei achsgeführter Fronthydraulik) M9078 - M9094 € 78,-	Thermostat M968 - 9094 SISU € 39,90	
			
Motoröldruckschalter 942-948 € 10,50	Ersatzglas Spiegel 900/9000/M900/M9000 € 19,80	Druckknopfschalter Außentaster EHR/EFH heben M958-M9094 € 20,-	

**ALTE LIEBE
ROSTET NIE**



Seitenscheibe
9078 - M9094

€ 38,-



ORIGINAL STEYR SITZBEZÜGE

MAXIMALER KOMFORT ZU ERSCHWINGLICHEN PREISEN!

Mit der Komfortkabine machen die Steyr Traktoren selbst sehr lange Einsätze zum Vergnügen. Egal in welchem Gelände und auf welchem Untergrund ein Steyr Traktor unterwegs ist – die Kabine bietet immer ein Maximum an Fahrkomfort und Sicherheit.

So hat der fortschrittliche Landwirt von heute alles was er sich nur wünschen kann: ein komfortables und ruhiges Arbeitsumfeld für lange und ermüdungsfreie Arbeitstage sowie eine sichere Umgebung die ihn bei der Arbeit schützt. Hierbei spielt auch der richtige Sitz eine wesentliche Rolle, denn dieser sollte dir auch bei Vibrationen den richtigen Halt geben und selbst bei langen Arbeitstagen deine Gesundheit schützen.

**SITZBEZÜGE UND
FUSSMATTEN FÜR DEINEN
STEYR ERHÄLTST DU BEIM STEYR
HÄNDLER DEINES VERTRAUENS.**

” **FAHRER-UND
BEIFAHRERSITZ,
DIE IHREN
NAMEN VERDIENEN:
GROSS, BEQUEM UND
KOMFORTABEL** “



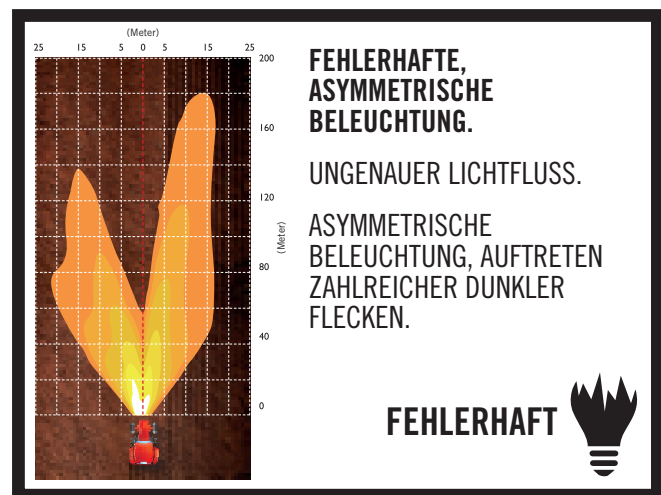
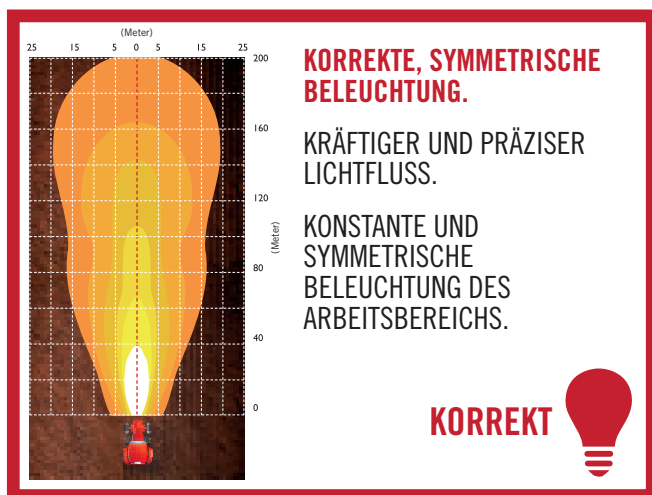
Z.B. GRAMMER
FAHRERSITZBEZUG
FÜR DEINEN CVT
MIT STEYR LOGO
AB € 99*

ORIGINAL STEYR SCHEINWERFER UND GLÜHLAMPEN

FÜR EINE OPTIMALE ARBEIT IN SICHERHEIT.

**SEI HELLE – WÄHL DIE RICHTIGE
BELEUCHTUNG!**

ISOLUX DIAGRAMM
LICHTFLUSS



Um bei der Arbeit mit eingeschalteten Scheinwerfern die besten Sichtbedingungen zu haben, müssen die Scheinwerfer an deinem Fahrzeug korrekt ausgerichtet sein und über einen leistungsstarken und präzisen Lichtfluss verfügen. Nur so können Komfort und Sicherheit bei gleichzeitig vermindertem Fahrstress garantiert werden.

WARUM SOLLTEST DU ORIGINAL STEYR SCHEINWERFER UND GLÜHLAMPEN WÄHLEN?

WEIL ES DIE EINZIGEN LAMPEN SIND, DIE IN DEN FOLGENDEN PUNKTEN MAXIMALE QUALITÄT BIETEN:

PRÄZISION: die Scheinwerfer ermöglichen einen präziseren und schnelleren Einbau. Dadurch verringert sich die Montagedauer dank der passenden Aufhängungen. Die Glühlampen garantieren immer einen genauen und leistungsstarken Lichtfluss, dank der extremen Beständigkeit gegen Spannungsschwankungen und der korrekten Spannungsaufnahme.

ZUVERLÄSSIGKEIT: die zugelassenen Scheinwerfer garantieren dieselbe Qualität des bei der Fertigung verbauten Bauteils. Die nach ECE E1 (EU-Norm) zugelassenen Glühlampen sind speziell für Offroad-Fahrzeuge konzipiert.

LEBENSDAUER: optimale Rohstoffe, hohe Schwingungsbeständigkeit und die korrekte Spannungsaufnahme garantieren eine Lebensdauer, die bis zu doppelt so lang ist, wie die von Standard-Glühlampen und -Scheinwerfern.

S-TECH - INTEGRIERTE NACHRÜST-LENKAUTOMATIK

IMMER VERFÜGBAR. VORHER ODER NACHHER. FÜR ALLE FABRIKATE UND MODELLE

AUTOPILOT-SYSTEM - ZUR ERFÜLLUNG DEINER PRÄZISIONSANFORDERUNGEN

Das automatische Lenksystem Autopilot bietet mit RTK-Korrektursignal eine Wiederholgenauigkeit von $\pm 2,5$ cm bei allen Feldarbeiten - vom Pflanzen bis zur Ernte - und bei jedem Spurführungsmuster. Das Autopilot-System kann in die

meisten Traktor- und Erntemaschinenfabrikate eingebaut werden. Für den Betrieb der Lenkautomatik wird das elektro-hydraulische System der Maschine herangezogen. Diese Nachrüstlösung steigert deutlich deine Effizienz bei der Bodenvorbereitung, beim Pflanzen und bei der Ernte, weil du damit bei jeder Einsatzdauer genauer arbeiten kannst.



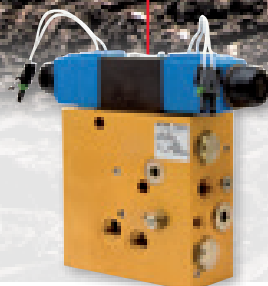
Kompatible Systeme

Das Autopilot-System kann mit den Monitortypen FM-750, FM-1000 und XCN-2050™ kombiniert werden. In Verbindung mit dem RTK-Korrektursignal ermöglicht es eine Genauigkeit bis $\pm 2,5$ cm.



Navigation Controller II

Das Autopilot-System verfügt über den hochmodernen Navigation Controller II mit voll integriertem T3-Hangausgleich.



Fahrzeug-Benutzer-oberfläche

Empfängt Navigationsbefehle vom Navigation Controller II, der bei aktivierter Automatik die Lenkung steuert.


S-TECH

Autosense-Lenksensor

Dieser einzigartige, hochpräzise Lenksensor misst in jedem Gelände den Einschlagwinkel der Vorderräder und sendet den Messwert an den Navigation Controller II. Dies sorgt für eine schnellere Korrektur und eine höhere Lenkgenauigkeit.


Kompatibel mit EZ-Remote
Antenne

Wird auf dem Traktor oder dem Gerät montiert und ermöglicht eine Spur-zu-Spur- und Jahr-zu-Jahr-Genauigkeit bis 2,5 cm.


Geräteführung und RTK – eine Kombination, die eine höhere Genauigkeit und bessere Erträge verspricht

Die mit dem FM-1000 kompatiblen Systeme TrueGuide und TrueTracker halten dein Gerät in steilen Hanglagen und bei wechselnder Bodenbeschaffenheit in einer reproduzierbaren Spur. Auf dem Gerät muss dazu eine DGPS-Antenne montiert sein. Die verfügbaren Nachrüstsätze sind für die meisten Gerätefabrikate geeignet.

FRONTKRAFTHEBER über SMARTPHONE einstellen!



ZUIDBERG
FRONTLINE SYSTEMS

Sicherheit für Alle.

Die Sichtbarkeit und Erkennbarkeit des Traktors wird verbessert und der Schaden bei einem Unfall so weit wie möglich vermindert.



**In zwei Varianten erhältlich. Die erste Version kann mit einem Zuidberg Frontgewicht von 850 oder 1400 kg kombiniert werden. Die zweite Variante ist multifunktional (siehe Bild) und eignet sich für die üblichen Dreipunkt-Frontkraftheber sowie für Ausrüstungen mit Schnellkuppeldreieck.*



REIFENDRUCK
REGLANLAGEN

Generalvertrieb für
Österreich von



www.atzlinger.at

**AUSGESUCHTE PARTNER
MIT HOCHWERTIGEN
PRODUKTEN.**

**ENTDECKE DAS
VOLLSTÄNDIGE
SORTIMENT BEI DEINEM
STEYR HÄNDLER**



WORAUF DU DICH VERLASSEN KANNST, WENN DU EINEN MULTIFUNKTIONALEN TRAKTOR BRAUCHST.

DAS ÖSTERREICHISCHE MULTITALENT: **DER NEUE STEYR MULTI.**



SR1.at

- Automatisiertes 32/32 Getriebe mit 4-fach Lastschaltung und Powershuttle
- Bis zu 120 PS
- Kleiner Wenderadius von 4,05 m
- Bestes Bedienkonzept seiner Klasse dank neuer Multicontroller-Armlehne
- Optional: gefederte Vorderachse für mehr Komfort

STEYR
TRAKTOREN

Worauf du dich verlassen kannst.

REMAN AUSTAUSCHTEILE

WAS SIND REMAN AUSTAUSCHTEILE?

Bei REMAN Austauschteilen handelt es sich um aufgearbeitete Ersatzteile, welche die gleichen hohen Qualitätsstandards und Gewährleistung wie Neuteile erfüllen. Die Garantiebedingungen sowie die Wartungsintervalle entsprechen den Bedingungen der Neuteile.

Für eine schnelle, effiziente Reparatur kannst du auf das REMAN Austauschteile Sortiment zurückgreifen. Aufgrund der schnellen Verfügbarkeit verringerst du die Stillstandzeiten, sparst Kosten und schonst gleichzeitig die Umwelt!

Wir von CNH Industrial sind so von der Leistungsfähigkeit unserer REMAN-Ersatzteile überzeugt, dass wir die Motoren-Garantie auf zwei Jahre* angehoben haben! Mit unseren Austauschprodukten entscheidest du dich für bessere Qualität zum besten Preis, mit der Sicherheit einer Garantieabdeckung wie beim Originalteil!

*2 Jahre oder 2000 Betriebsstunden bei REMAN-Komplett- oder Long Block Motoren, je nachdem, was zuerst erreicht wird. Weitere Informationen findest du im Garantiehandbuch von CNH Industrial.

REBORN



**MOTOREN – TURBOLADER – GETRIEBE –
LICHTMASCHINEN – KUPPLUNGEN – ZYLINDERKÖPFE
– HOCHDRUCKPUMPEN – EINSPRITZDÜSEN –
ANLASSER**



**SPAR JETZT,
ABER NICHT AN
QUALITÄT.**

Wir freuen uns auf deinen Besuch!